

**Zeitschrift:** Bulletin suisse de linguistique appliquée / VALS-ASLA

**Herausgeber:** Vereinigung für Angewandte Linguistik in der Schweiz = Association suisse de linguistique appliquée

**Band:** - (2016)

**Heft:** 103: Auf dem Weg zum Text : sprachliches Wissen und Schriftsprachaneignung = Savoir linguistique et acquisition de la littératie = Metalinguistic knowledge and literacy acquisition

## Inhaltsverzeichnis

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 09.08.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# Table des matières

## Auf dem Weg zum Text: Sprachliches Wissen und Schriftsprachaneignung

### Savoir linguistique et acquisition de la littératie

### Metalinguistic knowledge and literacy acquisition

Pascale SCHALLER

- Einleitung: Sprachliches Wissen zwischen  
Schriftsprachaneignung und Schreibdiagnostik ..... 1-9

Konrad EHLICH

- Potential und Grenzen der griechisch-lateinisch-basierten  
Grammatikkonzeption im schulisch gesteuerten  
Spracherwerb ..... 11-32

Olaf GÄTJE & Miriam LANGLOTZ

- also als Indikator für die Aneignung von Textkompetenz  
und die Ausbildung von Literalität – ein Beitrag zur  
Schreibdiagnostik ..... 33-55

Mirjam EGLI CUENAT

- Schreiben in drei Sprachen: Sprachenübergreifender  
Erwerb von Textkompetenz im schulischen Kontext ..... 57-78

Magalie DESGRIPPES & Amelia LAMBELET

- Littératie en langue d'origine et langue de scolarité, tout  
est-il transférable? Focus sur le transfert des éléments  
structuraux et des connecteurs ..... 79-100

Sabine WILMSMEIER, Moti BRINKHAUS & Vera HENNECKE

- Ratingverfahren zur Messung von Schreibkompetenz in  
Schülertexten ..... 101-117

Larissa GREBER

- Lernerlexikon in schriftlichen Nacherzählungen von  
GrundschülerInnen. Eine vergleichende Analyse bei  
Lernenden mit Deutsch als Erst- und Zweitsprache ..... 119-135

Rüdiger WEINGARTEN

- Grammatographisches Wissen bei deutschen  
Muttersprachlern und türkischen Deutschlernern ..... 137-152

Debra MYHILL

- Writing Conversations: Metalinguistic Talk about Writing..... 153-166

*Comptes rendus*

Mondada, L. (sous la direction de, 2014).

*Corps en interaction: Participation, spatialité, mobilité.*

Lyon: ENS Editions.

- Compte rendu d'Augustin Lefebvre, EF-EPEI, Paris 3 ..... 167-171

Jacquin, J. (2014).

*Débattre. L'argumentation et l'identité au cœur d'une pratique verbale.*

Bruxelles: De Boeck/Duculot.

- Compte rendu de Cécile Petitjean, Université de Neuchâtel..... 173-179

Siminiciuc, E. (2015).

*L'ironie dans la presse satirique.*

Berne: Peter Lang.

- Compte rendu de Thierry Raeber, Université de Neuchâtel..... 181-184